



(Poljudno)strokovni jezik
v javni upravi
med normo, standardom
in pojavi jezikovnega stikanja





(Poljudno)strokovni jezik v javni upravi

- Normiran jezik

(napisana pravila: normativna slovnica, pravopis, SSKJ, terminologija)



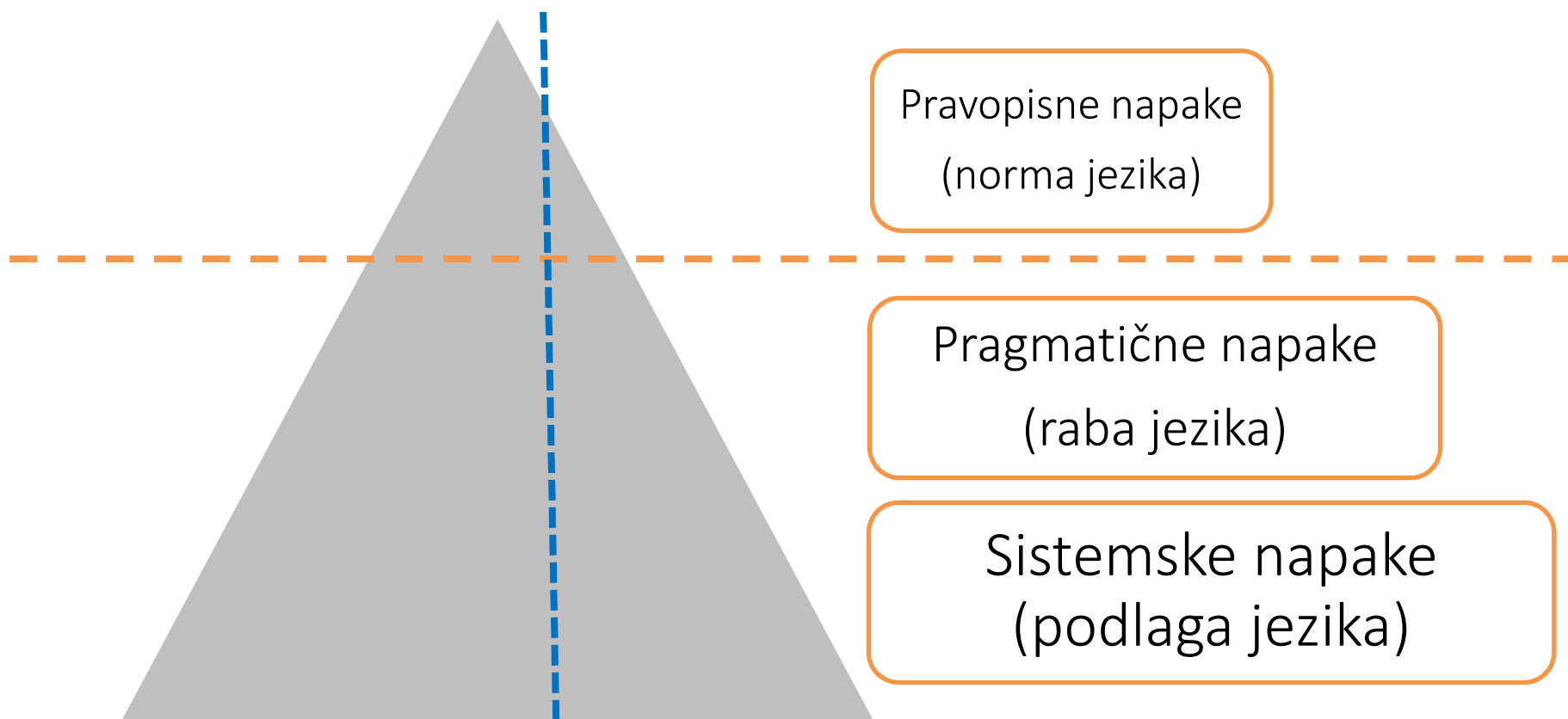
- Standardiziran jezik

(nenapisana pravila: deskriptivna slovnica, korpusi primerljivih besedil)





Napake, nepravilnosti, odstopanja ...





Longum est iter per praecepta,
sed breve et efficax per exempla.





Pravopisne napake

- So »najlažje«: najočitnejše lahko odpravimo že s tem, da (s)poznamo pravila;
- So najbolj »zmuzljive«: nimajo samo sistemske podlage, ampak so do določene mere konvencionalne in celo arbitrarne;
- So najmanj »obstojne«: spreminjajo se vsakič, ko izide nov pravopis/razlagalni pravopisni priročnik.

SP, iskanje: <http://www.fran.si/134/slovenski-pravopis>

SP, pravila: http://www.fran.si/134/slovenski-pravopis/datoteke/Pravopis_Pravila.pdf

Slovar pravopisnih težav: <http://www.fran.si/135/spt-slovar-pravopisnih-tezav>

Ločila;

Premi govor » ... « ;

Velika in mala začetnica;

Pisanje skupaj in narazen;

...



Vejice

SP: § 288–352, str. 35-42



Sestanek bo v torek, 22. 11., ob 18. uri v sejni sobi.

Člani, ki se bodo udeležili izleta, naj pridejo na informativno srečanje.

Zahvaljujem se vam, da ste prišli na predavanje, in vas lepo pozdravljam.

Kljub temu da so naša finančna sredstva omejena, bomo sodelovali.

»Ali veš, koga so danes pokopali,« je vprašal Domen osorno.

Razprava, namenjena obravnavi sodobnih vprašanj, je bila zelo živahna.



Pomišljaji (—) in vezaji (-)



SP: § 378–402, str. 44-46 + § 411–437, str. 47-49

Pomišljaj (—)

1. Stično:

- Proga Ljubljana–Trst (=OD–DO);
- V letih 1991–2001 (=OD–DO).

2. Nestično:

- Učenci – to bi izpostavil – so ...;
- Polemika FJK – Veneto (=PROTI).

Vezaj (-)

1. Stično:

- Literarno-zgodovinki (=IN)
≠ literarnozgodovinski;
- C-vitamin;
- 100-odstoten; 70-letnica;
- SLORI-ja (raje: Slorija⁺);
- Eno- in večjezični govorcei.

2. Nestično:

- Furlanija - Julijska krajina (=IN);
- Karel Destovnik - Kajuh⁻.



⁺ = raba se uveljavlja, narašča; ⁻ = raba peša, se opušča

Velike in male začetnice

SP: § 27–115, str 10–17 + § 123–159, str. 17–21



Velike začetnice

- Aleksander Veliki; Ivan Brez zemlje.
- Tržačanka, Svetoivančanka;
- Primorka;
- Slovenka, Beneška Slovenka.
- Poslanska zbornica;
- Občinski svet Občine Trst;
- Uredba Parlamenta in Sveta.

male začetnice

- predsednik, ravnatelj, papež.
- kristjan, musliman.
- upravni odbor⁺, komisija⁺;
- statut⁺, pravilnik⁺.



⁺ = raba se uveljavlja, narašča; ⁻ = raba peša, se opušča

Velike in male začetnice

SP: § 27–115, str 10–17 + § 123–159, str. 17–21



Velike začetnice

- Gimnazija Franceta Prešerna;
- Osnovna šola bazoviških junakov;
- Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani.

- Zadružna kraška banka;
- Slovenski raziskovalni inštitut.

- Deželni svet Avtonomne dežele FJK.

male začetnice

- Hodim na gimnazijo.
- Otroci obiskujejo osnovno šolo.
- Diplomirala sem na filozofski, ne na pedagoški fakulteti.

- Zaposlena sem na slovenskem raziskovalnem inštitutu, ne na italijanskem.
- Razprava v deželnem svetu je bila živahna.



Velike in male začetnice

SP: § 27–115, str 10–17 + § 123–159, str. 17–21



Velike začetnice

- Barkovlje, Sveti Jakob (četrť);
- Nova Gorica;
- Kranjska Gora, Gornje Ležeče.
- Trg Franceta Prešerna;
- Ul. Beccaria.

male začetnice

- Cerkev, posvečena svetemu Jakobu.
- Novo mesto, Nova vas;
- Šmarna gora.
- Trg francoske revolucije;
- Ulica svetega Frančiška.





Intelligenti pouca





Vprašanja?

Hvala!

m.grgic@slori.org